

# 按字母表顺序编排的词汇表

本词汇表包括了系列三中的新单词。在系列一和系列二中已出现的单词不列在表内。

## 关于名词

名词连同定冠词和复数形式一起列在表内，即使在课文中没有出现复数形式：*die Kirche / -n*。-n 是复数的标志：*die Kirche / die Kirchen*。在复数时无变化的名词后面加上 ‘-’ 这个撇符号 *der Artikel / - = der Artikel / die Artikel*。如在名词后无任何说明，那末，这个名词就是没有复数形式 - 例如 *Integration* 这个词。如果是复合名词，标明的是第二个名词的复数形式，因为第一个名词是不变化的：

*das Kunstzentrum / - Zentren = das Kunstzentrum / die Kunstzentren*。

复数冠词总是 *die*。

有的名词的复数或者形式不同或者意义不同，那末，仅举在课文中出现的例子，例如只出现 *die Musik* 这个词（而不是复数形式：*die Musikstücke* = 音乐作品），或者 *der Geist* 这个词（而不是意义不同的复数形式 *die Geister* = 鬼怪）。

## 关于动词

1. 在现在时单数第二和第三人称时词干有变音的动词，这个变音也列入表内(a)。如在现在时单数第二和第三人称时词干有换音的动词，这个换音也列入表内(b):
  - a) *erfahren / ä = du erfährst / er erfährt*
  - b) *werden / i = du wirst / er wird*
2. 过去时和现在完成时的动词人称变位在动词总表中 (s. 209)
3. 课文中出现的动词的支配关系也列入表内，但不包括其他的可能性！  
+ *Dat* = Dativ / 第三格，+ *Akk* = Akkusativ / 第四格。

词汇表内不包括其他作者 (Brecht, Th. Mann 和其他人) 的文章中的单词。

在每个单词后面的括弧里的号码表示该单词出现在哪课书里。

|     |                         |    |
|-----|-------------------------|----|
| die | Abfahrt (4)             | 开车 |
|     | abschleppen + Akk. (13) | 拖走 |
|     | absurd (21)             | 荒唐 |

|     |                               |                |
|-----|-------------------------------|----------------|
| das | Abteil/-e (16)                | 车厢             |
|     | abwarten (9)                  | (耐心)等待         |
|     | die Ahnung: Keine Ahnung! (8) | 概念, 想象: 一无所知!  |
|     | alle (2)                      | 大家, 全体         |
|     | als (20)                      | 当              |
|     | alternativ (25)               | 选择, 二者择一       |
|     | anders (6)                    | 不同, 不一样        |
| der | Anfang/die Anfänge (10)       | 开始             |
|     | anmachen + Akk. (3)           | 打开             |
| der | Anschluß/die Anschlüsse(4)    | 连接、(火车)中转      |
|     | antworten (9)                 | 回答             |
| der | Artikel/- (25)                | 文章             |
| der | Auftrag/die Aufträge (25)     | 委托(的事), 任务     |
| der | Augenblick/-blicke (7)        | 瞬间             |
| die | Auskunft:                     | 答复             |
|     | weitere Auskünfte (7)         | 详细答复           |
|     | auspacken + Akk. (5)          | 打开(包装)         |
|     | aussteigen (18)               | 下车             |
| die | Badestadt/-städte (7)         | 浴场城市           |
| die | Barmherzigkeit (23)           | 仁慈, 怜悯         |
|     | bauen (16)                    | 建造             |
|     | begeistert (14)               | (感到)兴奋         |
|     | begraben sein (24)            | 安葬             |
|     | beide: die beiden (20)        | 俩              |
|     | beides (19)                   | 二者             |
|     | beleben + Akk. (23)           | 使活跃            |
|     | <i>Belgien</i> (7)            | 比利时            |
| der | Bergbau (16)                  | 采矿业            |
| der | Berliner/- (18)               | 柏林人            |
|     | berühmt (22)                  | 著名             |
|     | beschwören + Akk. (2)         | 起誓             |
|     | besichtigen + Akk. (19)       | 游览             |
|     | besonders (6)                 | 特别地            |
| das | Besteck/-e (5)                | 刀叉             |
| der | Besucher/- (7)                | 来访者            |
|     | bevor (20)                    | 在...之前         |
|     | bieten + Akk. + Dat. (7)      | 提供、给予          |
|     | blau (14)                     | 蓝              |
|     | blind (13)                    | 瞎              |
|     | bloß: bloß nicht (15)         | 仅仅, 只不过: 可别... |
| die | Blume/-n (14)                 | 花              |
|     | böse (11)                     | 恶劣、坏           |
| das | <i>Brandenburger Tor</i>      | 勃兰登堡门          |
|     | brav (10)                     | 好极了            |
| die | Brücke/-n (21)                | 桥              |
| der | Buchstabe/-n (23)             | 字母             |
| die | Bude/-n (22)                  | 小摊             |
| der | Bulle/-n (6)                  | 公牛             |
| die | Bushaltestelle/-stellen (19)  | 公共汽车站          |
| das | Butterbrot/-e (22)            | 黄油面包           |

|     |  |               |
|-----|--|---------------|
| die | <i>Charité</i> (23)                              | 夏里德(医院)       |
| die | City /Citys (7)                                  | 城市            |
|     | dasein (8)                                       | 有、在场          |
|     | dagegen:   | 相反            |
|     | nichts dagegen haben (21)                        | 不反对…          |
|     | damals (8)                                       | 当时            |
|     | daß (19)   | (连接词)         |
| das | Datum/die Daten (6)                              | 日期            |
|     | dauern (16)                                      | 延续            |
|     | denken an + Akk. (25)                            | 想到            |
| das | Denkmal/die Denkmäler (19)                       | 纪念碑           |
|     | deutsch (4)                                      | 德国的           |
| die | <i>Deutsche Demokratische<br/>Republik (DDR)</i> | 德意志民主共和国      |
|     | Deutschland (19)                                 | 德国            |
| die | <i>Bundesrepublik<br/>Deutschland (BRD) (20)</i> | 德意志联邦共和国      |
| der | Dichter/- (14)                                   | 诗人            |
| das | Ding/-e:   | 东西: 探索某事(的真相) |
|     | hinter die Dinge sehen (5)                       |               |
|     | direkt (22)                                      | 直接            |
| das | Dorf / die Dörfer (16)                           |               |
| der | Dorfälteste/-n (6)                               | 村长            |
|     | draußen (22)                                     | 外面            |
|     | dran sein (2)                                    | 轮到            |
|     | drin sein (5)                                    | 在里面           |
|     | durch:   | 通过、穿过         |
|     | durch Berlin (19)                                | 走遍柏林          |
|     | Heilung durch die Natur (25)                     | 以自然(方法)治疗     |
| die | Ecke/-n: um die Ecke (4)                         | 角落: 拐角处       |
|     | ehrlich (gesagt) (22)                            | 坦率地(说)        |
|     | eigen-:  | 自己            |
|     | eigene Praxis (25)                               | 自己的诊所         |
|     | einfallen/ä:                                     | 想起            |
|     | jemandem fällt etw. ein (14)                     |               |
| das | Einkaufsparadies (7)                             | 购货乐园          |
|     | einmal:  | 一次            |
|     | auf einmal (14)                                  | 一下子           |
|     | einpacken + Akk. (7)                             | 包装            |
|     | Einverstanden! (19)                              | 同意!           |
| die | Eisenindustrie (16)                              | 铁             |
|     | empfehlen/ie + Dat. + Akk.(4)                    | 推荐            |
| das | Ende:  | 结束            |
|     | zu Ende gehen (14)                               | 临近结束          |
|     | zu Ende sein (20)                                | 结束            |
|     | enden (4)  | 终止、结束         |
|     | Endlich! (4)                                     | 终于            |
|     | endlich:   | 最终            |
|     | Na endlich! (16)                                 | 终于(来了)!       |

|     |                                 |              |
|-----|---------------------------------|--------------|
| der | Engel/- (19)                    | 天使           |
|     | entdecken + Akk. (7)            | 发现           |
|     | entscheiden + Akk. (12)         | 决定           |
| die | Entscheidung/-en (21)           | 决定           |
| die | Erbse/-n (11)                   | 豌豆           |
|     | erfahren/ä + Akk. (6)           | 得知、获悉        |
|     | erhalten/ä + Akk. (23)          | 收到           |
| die | Erinnerung/-en (18)             | 回忆           |
|     | erscheinen (8)                  | 出现           |
|     | erst (9)                        | 首先           |
|     | erst mal (4)                    | 先            |
|     | Essen/- (5)                     | 饭            |
|     | extra (20)                      | 专门           |
| der | Fall:                           | 情况           |
|     | auf jeden Fall (12)             | 无论如何         |
| die | Farbe/-n (14)                   | 颜色           |
|     | fast (16)                       | 几乎           |
|     | faszinierend (8)                | 引人入胜的        |
| die | Feldmaus/-mäuse (14)            | 田鼠           |
| das | Fenster/- (16)                  | 窗户           |
| der | Fensterplatz/-plätze (16)       | 靠窗的座位        |
| der | Fernsehturm/-türme (22)         | 电视塔          |
|     | fertig haben (25)               | 完成           |
| das | Feuer/- (1)                     | 火            |
| der | Film/-e (22)                    | 电影           |
| das | Flair (7)                       | 魅力           |
| der | Fluß/die Flüsse (16)            | 河流           |
|     | fördern (16)                    | 采矿           |
|     | forschen (23)                   | 研究           |
| die | Forschung/-en (23)              | 研究           |
| das | Forschungszentrum/-zentren (23) | 研究中心         |
|     | <i>Frankreich</i>               | 法国           |
|     | französisch (4)                 | 法国的          |
| die | Freiheit/-en (21)               | 自由           |
| die | Fremdsprache/-n (21)            | 外国语          |
|     | freuen: Das freut mich! (19)    | 高兴: 这使我感到高兴! |
| der | Friedhof/-höfe (24)             | 公墓           |
|     | fröhlich (9)                    | 快乐           |
|     | für immer (11)                  | 永远           |
| der | Fußgänger/- (22)                | 行人           |
|     | furchtbar (20)                  | 可怕           |
| das | Geburtsdatum (6)                | 出生日期         |
| die | Geburtsstunde/-n (19)           | 出生时刻         |
| der | Geburtstag/die -tage (5)        | 生日           |
|     | gehen:                          | 走、行          |
|     | es geht um ... (22)             | 事(情)关(系)到)   |
| der | Geist (23)                      | 精神           |
| das | Gemüse (22)                     | 蔬菜           |
| das | Gerät/-e (23)                   | 器械           |

|     |                                  |             |
|-----|----------------------------------|-------------|
| das | Geschenk/-e (5)                  | 礼物          |
| das | Geschirr (22)                    | 餐具          |
| das | Gesetz/e (12)                    | 法律          |
|     | gespannt (7)                     | (心情)紧张的、急切的 |
|     | gestern (6)                      | 昨天          |
| das | Getränk/-e (5)                   | 饮料          |
| das | Glas/die Gläser (5)              | 杯           |
|     | gleich (13)                      | 马上, 立即      |
|     | gleichfalls:                     | 同样、也        |
|     | Danke gleichfalls! (3)           | 谢谢、也(祝您)…!  |
|     | gleichzeitig (21)                | 同时          |
| das | Gleis/-e (4)                     | 轨道、站台       |
| das | Glück (16)                       | 幸福, 幸运      |
| der | Glückwunsch/-wünsche (5)         | 祝愿          |
|     | grau (16)                        | 灰           |
|     | gründen + Akk. (23)              | 建立          |
| die | Hälfte/-n (16)                   | 一半          |
| das | Halteverbot/-verbote (13)        | 禁止停车        |
|     | hart: hart arbeiten (22)         | 硬、艰辛: 苦干    |
|     | hässlich (22)                    | 丑           |
| der | Hauptbahnhof/-höfe (4)           | 火车总站        |
| die | Hauptstadt/-städte (19)          | 首都          |
| die | Heilung/-en (25)                 | 治疗          |
| das | Heinzelmännchen/- (11)           | 小家神         |
|     | helfen:                          | 帮助          |
|     | jemandem bei etwas + Dat. (25)   | 帮某人做某事      |
|     | herkommen (11)                   | 从…来         |
|     | herumlaufen/äu (22)              | 跑来跑去        |
| das | Herz/-en: im Herzen (7)          | 心: 在心里      |
|     | Herzlichen Glückwunsch! (5)      | 衷心祝贺!       |
| der | Himmel (16)                      | 天空          |
|     | hinter + Akk.                    | 在…的后面       |
|     | hinter die Dinge sehen (5)       | 探索某事(的真相)   |
|     | hoch (22)                        | 高           |
| das | Hochhaus/-häuser (22)            | 高楼大厦        |
|     | hoffen auf + Akk. (25)           | 希望有         |
| das | Holz (22)                        | 木头          |
| die | Homöopathie (25)                 | 顺势疗法        |
| das | Horoskop/-e (5)                  | 星相          |
| die | Hotelchefin/-nen (2)             | 饭店女老板       |
| der | Hotelservice (13)                | 饭店服务        |
| das | Hotelzimmer/- (13)               | 饭店房间        |
| der | Hund/-e (10)                     | 狗           |
| der | Hunderter-Bus (19)               | 一〇〇路公共汽车    |
|     | imposant (22)                    | 巍峨          |
| die | Industrie (16)                   | 工业          |
| das | Informationszentrum/-zentren (4) | 资讯中心        |
| die | Initiative (23)                  | 主动性         |
| die | Innenstadt/-städte (4)           | 内城          |

|     |  |                    |
|-----|--|--------------------|
| die | Integration (6)<br>international (21)<br>italienisch (4) | 一体化<br>国际的<br>意大利的 |
| die | Jahreszeit/-en (6)<br>jeder (2)<br>jüdisch (23f)         | 季<br>每个<br>犹太的     |
|     | kalt (14)  | 冷                  |
|     | kaum noch (16)   | 几乎不                |
| das | Kind/-er (10)  | 孩子                 |
| die | Kirche/-n (18)   | 教堂                 |
| das | Kleid/-er (11)   | (女式)服装             |
| die | Kleidung (22)  | 衣服                 |
|     | klingen:   | 响                  |
|     | etwas klingt absurd (21)                                 | 某事听起来荒唐。           |
| die | Kneipe/-n (22)   | 小酒店                |
| die | Kohle/-n (16)  | 煤炭                 |
|     | kolossal (22)  | 巨大的                |
|     | kompliziert (23)   | 复杂的                |
| die | Kongreßstadt/-städte (7)                                 | 会议城市               |
| das | Korn/die Körner (14)                                     | 谷粒                 |
| der | Kranke /-n (23)  | 病人                 |
| das | Krankenhaus/-häuser (23)                                 | 医院                 |
| der | Krieg/-e (18)  | 战争                 |
|     | krumm (18)   | 弯曲                 |
| die | Küche/-n (4)   | 厨房                 |
| das | Kunstzentrum/-zentren (7)                                | 艺术中心               |
| die | Kurstadt/-städte (7)                                     | 疗养城市               |
|     | kurz: nur ganz kurz (13)                                 | 短: 就那么一会儿(功夫)      |
| die | Landwirtschaft (16)                                      | 农业                 |
|     | lange:   | 长久                 |
|     | Das ist lange her. (25)                                  | 那是很久以前的事情了。        |
|     | so lange (15)  | 这么久                |
|     | lateinisch (8)   | 拉丁文的               |
| die | Laune/-n (7)   | 情绪                 |
| das | Leben:   | 生活                 |
|     | voller Leben (22)  | 充满活力               |
| die | Lebensmittel   | 食物                 |
| der | Lehrer/- (6)   | 教师                 |
|     | lernen + Akk. (21)                                       | 学习                 |
|     | letzt-:  | 最后的, 最近的           |
|     | in den letzten Jahren (25)                               | 最近几年里              |
| das | Licht (3)  | 灯光                 |
| die | Liebe:   | 爱                  |
|     | Alles Liebe! (22)  | 衷心地问候你们! (书信中用)    |
|     | losgehen (7)   | 走掉, 出发             |
|     | lossein:   | 发生                 |
|     | Hier war viel los.(20)                                   | 这儿(曾经)很热闹          |
| die | Luft (17)  | 空气                 |

|     |  |            |
|-----|--|------------|
| der | Mai (10)                               | 五月         |
| das | Mal/e:                                 | 次          |
|     | das erste Mal (6)                      | 第一次        |
|     | manch-:                                | 有些         |
|     | manche leben weiter (24)               | 有些(死者)继续活着 |
| das | Märchen/- (8)                          | 童话         |
| die | Mauer/-n (20)                          | 墙          |
| die | Mäusegeschichte/<br>- geschichten (14) | 老鼠的故事      |
| die | Medizin (23)                           | 医学         |
|     | mehr: nicht mehr (6)                   | 再: 不再      |
|     | mehr: nie mehr (15)                    | 永远不再       |
|     | mehrere (23)                           | 好几个        |
|     | merkwürdig (8)                         | 奇怪         |
| der | Meter/- (22)                           | 米          |
| die | Metropole/-n (21)                      | 大都市、首都     |
| das | Mitleid (23)                           | 同情         |
|     | mitnehmen/i + Akk. (3)                 | 带走         |
| die | Mitte (22)                             | 中间         |
|     | mitten (18)                            | 中间         |
|     | modern (23)                            | 摩登、现代的     |
| die | Moderne (7)                            | 现代的        |
|     | mögen/ ich mag + Akk. (9)              | 喜欢         |
|     | möglich (20)                           | 可能的        |
|     | möglich:                               |            |
|     | Das ist gut möglich. (3)               | 这是很可能的。    |
|     | alles mögliche (22)                    | 凡是可能的事情    |
| die | Musik (1)                              | 音乐         |
|     | nachdenken (9)                         | 沉思         |
|     | nächst-:                               | 最近的        |
|     | nächste Station (16)                   | 下一站        |
| der | Nachteil/-e (21)                       | 缺点、不足      |
|     | nachträglich (6)                       | 事后的        |
|     | nähen + Akk. (11)                      | 缝补         |
| die | Natur (25)                             | 自然         |
| die | Nazizeit (23)                          | 纳粹时期       |
|     | neben (7)                              | 除...之外     |
|     | nicht mehr (6)                         | 不再         |
|     | nichts mehr (8)                        | 再也没有       |
| die | <i>Niederlande</i>                     | 荷兰         |
|     | niemand (2)                            | 没有(一个)人    |
| der | Nobelpreis/-e (23)                     | 诺贝尔奖金      |
|     | nochmals (25)                          | 再一次        |
| die | Nuß/die Nüsse (14)                     | 硬壳果        |
|     | oben (19)                              | 上面         |
|     | offiziell (6)                          | 正式的        |
|     | ohne+Akk. (9)                          | 无, 不带...   |

|     |   |                          |
|-----|---|--------------------------|
| die | Operation/-en (23)                            | 手术                       |
| die | Ordnung:<br>Alles in Ordnung! (3)             | 秩序<br>全(办)妥了!            |
| der | Osten (20)                                    | 东方                       |
|     | östlich (21)                                  | 东方的                      |
|     | paar: ein paar (22)                           | 双, 对; 几个                 |
| das | Papier/-e:<br>Ihre Papiere! (3)               | 纸。(复数: 证件)<br>(请出示)您的证件! |
|     | parken (13)                                   | 停车                       |
| der | Patient/-en (25)                              | 病人                       |
| die | Person/-en:<br>für 4 Personen (10)            | 人物<br>为四个人(准备)           |
| das | Pferd/-e (16)                                 | 马                        |
|     | phantastisch (1)                              | 太妙了!                     |
| die | Pizzeria/die Pizzerien (4)                    | 比萨烤饼店                    |
| das | Plakat/-e (5)                                 | 招贴画                      |
| der | Platz:<br>Nehmen Sie Platz! (25)              | 位置、座位<br>请坐              |
|     | plötzlich (9)                                 | 突然                       |
| die | Polizei (3)                                   | 警察                       |
|     | praktisch (4)                                 | 实际的                      |
| die | Praxis/ die Praxen (25)                       | 诊所                       |
|     | preiswert (4)                                 | 价廉物美的                    |
| der | Prospekt/-e (7)                               | 广告说明书                    |
|     | reingehen (18)                                | 进去                       |
|     | reinkommen (5)                                | 进来                       |
| das | Restaurant/-s (4)                             | 饭店                       |
| der | Rhein (16)                                    | 莱茵河                      |
| der | Riesenhunger (5)                              | 饿极了                      |
|     | rufen + Akk. (14)                             | 叫喊                       |
| die | Ruhe: in Ruhe lesen (5)                       | 安静: 安安静静地看               |
| der | Rundfunk (25)                                 | 电台                       |
| der | Rundgang/-gänge (7)                           | 转圈                       |
|     | russisch (22)                                 | 俄国的, 俄语的                 |
| der | Saft/ die Säfte (5)                           | 果汁                       |
| die | Sage/-n (9)                                   | 传说                       |
|     | sammeln + Akk. (14)                           | 收集、收藏                    |
|     | schaffen + Akk.:<br>einen Termin schaffen (3) | 创造<br>订一个(约会)日期          |
|     | schließlich (13)                              | 最终                       |
|     | schmecken:<br>jemandem schmeckt etwas (4).    | (觉得)好吃                   |
| der | Schneider/- (11)                              | 裁缝                       |
| der | Schwager/die Schwäger (6)                     | 姐夫、妹夫、内兄、内弟…             |
| das | Schwein/-e (16)                               | 猪                        |
|     | schwerhörig (2)                               | 重听                       |
|     | schwierig (10)                                | 困难的                      |



|     |                             |                  |
|-----|-----------------------------|------------------|
|     | selbst:                     | 自己               |
|     | selbst entscheiden (12)     | 自己决定             |
| die | Serviette/-n (5)            | 餐巾纸              |
|     | sicher sein (13)            | 有把握              |
|     | sichtbar machen (25)        | 让…变得能(被人)看得见     |
| der | Sieg/-e (19)                | 胜利               |
| die | Siegessäule (19)            | 凯旋柱              |
| der | Skorpion/-e (5)             | 天蝎座              |
|     | sogar (21)                  | 甚至               |
| der | Sommer/- (14)               | 夏天               |
|     | sondern (16)                | (不是…, )而是…       |
| der | Sonnenstrahl/-strahlen (14) | 阳光               |
| das | Souvenir/-s (20)            | 纪念品              |
| der | Spaß: Viel Spaß! (3)        | 笑话, 玩笑: 祝你们玩得痛快! |
|     | später (14)                 | 后来               |
| der | Speisewagen/- (16)          | 餐车               |
|     | prechen/i über + Akk. (25)  | 谈论关于             |
|     | spüren + Akk. (14)          | 感觉               |
| der | Staat/-en (19)              | 国家               |
| die | Stadt/die Städte (16)       | 城市               |
| der | Stadtplan/ -pläne (4)       | 城市地图             |
| die | Stahlindustrie(16)          | 钢                |
| die | Station/-en (16)            | (火车)站            |
|     | stehenbleiben (18)          | 站住脚              |
|     | stolpern (11)               | 绊跤               |
| der | Straßenhändler/- (22)       | 街道商贩             |
|     | streuen + Akk. (11)         | 撒                |
| das | Stroh (14)                  | 谷草、麦秆            |
| das | Stück/-e (20)               | 块                |
|     | super (1)                   | 超级, 棒极了          |
| die | Szene (21)                  | 场合, 情景, 氛围       |
| der | Tag/-e: an dem Tag (6)      | 日、天: 在这一天        |
| der | Taxifahrer/- (21)           | 计程车司机            |
| der | Teller/- (5)                | 盘子               |
| der | Termin/-e (3)               | (约定的)日期、期限       |
| das | Tier/-e (10)                | 动物               |
| das | Tor/-e (20)                 | 门                |
| der | Tote/-n (24)                | 死者               |
| die | Tour/-en (19)               | 巡回演出             |
|     | raditionsreich (23)         | 富有传统的            |
|     | tragen + Akk. (13)          | 抬、提、抱            |
|     | traurig (15)                | 伤心、难过            |
| die | Treppe/-n (11)              | 楼梯               |
| der | Türke/-n (6)                | 土耳其人             |
|     | tun: nichts tun (14)        | 做: 什么事也不做        |
|     | über:                       | 关于               |
|     | alles über mich wissen (5)  | 知道关于我的一切         |
|     | über Wasser (16)            | 在水面上             |
|     | über Nacht (20)             | 一夜之间             |

|     |                                |             |
|-----|--------------------------------|-------------|
|     | überhaupt nicht (21)           | 根本不         |
|     | überhaupt nichts (8)           | 根本没有什么      |
| die | Überraschung/-en (11)          | 意外之事        |
|     | überzeugt sein von + Dat. (25) | 确信某事        |
|     | übrigens (22)                  | 另外          |
|     | uninteressant (7)              | 没意思         |
|     | verändert (22)                 | (有了)变化      |
|     | verdienen + Akk. (21)          | 赚           |
| die | Vereinigung/-en (20)           | 统一          |
| die | Vergangenheit (7)              | 过去          |
| die | Verkehrskontrolle/-n (3)       | 交通检查        |
|     | verlassen/ä + Akk. (12)        | 离开          |
|     | vermuten + Akk. (23)           | 猜测, 估计      |
|     | vermutlich (13)                | 可能的, 大概     |
|     | verrückt (8)                   | 疯           |
|     | verschwinden (6)               | 消失、失踪       |
|     | verstecken + Akk. (12)         | 藏           |
|     | versuchen + Akk. (15)          | 试图          |
|     | verteilen + Akk. (5)           | 分配          |
|     | voll: voller Leben (22)        | 充满: 充满活力    |
|     | von ... nach (20)              | 从...到...    |
|     | vor allem (16)                 | 首先          |
|     | vorbeikommen (9)               | 从...旁经过     |
|     | vorbestellen (10)              | 预定          |
| der | Vorrat/die Vorräte (14)        | 储备          |
| der | Vorschlag/die Vorschläge (19)  | 建议          |
|     | vorsingen + Akk. + Dat. (9)    | 唱给...听      |
|     | wahr (13)                      | 真的          |
| der | Wald/die Wälder (16)           | 森林          |
| die | Ware/-n (22)                   | 商品          |
| die | Wärme (14)                     | 温暖          |
|     | wegen (10)                     | 由于          |
|     | weiblich (12)                  | 女性的         |
|     | weil (18)                      | 因为          |
| der | Wein/-e (5)                    | 葡萄酒         |
|     | weiß (5)                       | 白           |
|     | weit: von weitem (22)          | 远: 从远方      |
|     | weiterfahren/ä (20)            | 继续开车(朝前走)   |
|     | weitergehen (20)               | 继续走(下去)     |
|     | weiterleben (24)               | 继续(仍然)活着    |
|     | welch- (5)                     | 哪个          |
|     | weltbekannt (23)               | 世界著名的       |
|     | wenig: ein wenig später (14)   | 少: 过了不久     |
|     | weniger: weniger Kohle (16)    | 较少煤炭        |
|     | werden (21)                    | 将要          |
| der | Westen (20)                    | 西方          |
|     | Westeuropa (21)                | 西欧          |
|     | wie: böse wie ... (11)         | 象: 象...一样的坏 |
|     | wiederbekommen + Akk. (13)     | 重新得到        |

|     |                              |          |
|-----|------------------------------|----------|
|     | wiederbeleben + Akk. (23)    | 复苏       |
| die | Wiese/-n (16)                | 草地       |
|     | Willkommen! (25)             | 欢迎!      |
| der | Winter/- (14)                | 冬天       |
|     | wissen:                      | 知道       |
|     | etwas über + Akk. wissen (5) | 知道(关于)某事 |
| die | Woche/-n (19)                | 星期       |
| die | Wohnung/-en (21)             | 住宅       |
| das | Wort/die Wörter (14)         | 单词       |
|     | wunderbar (4)                | 奇妙       |
|     | wünschen + Akk. (8)          | 愿意       |
| der | Zar/-en (22)                 | 沙皇       |
| das | Zauberwort/-worte (12)       | 咒语       |
|     | zerstören + Akk. (18)        | 破坏       |
|     | ziemlich (22)                | 相当       |
| die | Zigarette/-n (1)             | 香烟       |
| der | Zoo/-s (18)                  | 动物园      |
| der | Zug/die Züge (4)             | 火车       |
|     | zumachen + Akk. (14)         | 关闭       |
|     | zusammentreffen/-i (22)      | 相逢、碰头    |
|     | zuviel (18)                  | 太多       |
|     | zwischen (19)                | 在…之间     |

## 动词总表：不定式 - 过去时 - 第二分词

下面是系列一 (= I)、系列二 (= I) 以及系列三 (= II) 中出现的全部动词的总表：首先是不定式形式，然后是过去时和第二分词。有的也许在课文中尚未出现过。在括弧中标明该动词在哪个系列 (I, II, III, ) 和哪课书 (1, 2, ...) 中首次出现。

第二分词用以构成现在完成时。绝大多数动词在构成现在完成时的时候用助动词 *haben*。在表中没有专门指出。标明的只是在构成现在完成时的时候要用助动词 *sein* 的那些动词。*sein* 放在尖括弧内：*gekommen (sein)*。

情态动词 (*dürfen, können, mögen, müssen, sollen, wollen*) 几乎从不用于现在完成时。为求完整起见，在表中也列入了这些动词的第二分词形式。每个动词出现的方式如下：

|  |
|--|
| <b><i>kommen – kam – gekommen &lt;sein&gt;</i></b> |
|--|

这表示:

**kommen**

: 不定式

**kam**

: 过去时单数第一人称

**gekommen <sein>**: 第二分词。(sein) 表示动词 *kommen* 用 *sein* 来构成现在完成时。不带括弧说明的动词在构成现在完成时的时候用助动词 *haben*。

| 不定式         | 过去时            | 第二分词                           |
|-------------|----------------|--------------------------------|
| abholen     | – holte ab     | – abgeholt (II,15)             |
| abnehmen    | – nahm ab      | – abgenommen (II,6)            |
| abreisen    | – reiste ab    | – abgereist (I,26)             |
| abschleppen | – schleppte ab | – abgeschleppt (III,13)        |
| abwarten    | – wartete ab   | – abgewartet (III,9)           |
| anmachen    | – machte an    | – angemacht (III,3)            |
| anrufen     | – rief an      | – angerufen (I,26)             |
| antworten   | – antwortete   | – geantwortet (III,9)          |
| arbeiten    | – arbeitete g  | – gearbeitet (I,6)             |
| auspacken   | – packte aus   | – ausgepackt (III,5)           |
| aussehen    | – sah aus      | – ausgesehen (II,4)            |
| aussteigen  | – stieg aus    | – ausgestiegen (III,18)        |
| <br>        |                |                                |
| bauen       | – baute        | – gebaut (III,16)              |
| beachten    | – beachtete    | – beachtet (II,13)             |
| bedeuten    | – es bedeutete | – bedeutet (II,14)             |
| beginnen    | – begann       | – begonnen (II,19)             |
| begraben    | – begrub       | – begraben (III,24) sein+haben |
| behandeln   | – behandelte   | – behandelt (II,24)            |
| bekommen    | – bekam        | – bekommen (II,9)              |
| berichten   | – berichtete   | – berichtet (II,15)            |
| beschwören  | – beschwor     | – beschworen ( III,2)          |
| besichtigen | – besichtigte  | – besichtigt (III,19)          |
| bestellen   | – bestellte    | – bestellt (I,24)              |
| besuchen    | – besuchte     | – besucht (II,8)               |
| bezahlen    | – bezahlte     | – bezahlt (I,18)               |
| bieten      | – bot          | – geboten (III,7)              |
| bitten      | – bat          | – gebeten (II,7)               |
| bleiben     | – blieb        | – geblieben (I,10) sein        |
| brauchen    | – brauchte     | – gebraucht (I,6)              |
| bremsen     | – bremste      | – gebremst (II,24)             |
| bringen     | – brachte      | – gebracht (II,25)             |
| <br>        |                |                                |
| dasein      | – war da       | – dagewesen (III,8) sein       |
| dauern      | – dauerte      | – gedauert (III,16)            |
| denken      | – dachte       | – gedacht (II,14)              |
| drin sein   | – war drin     | – drin gewesen (III,5) sein    |
| dürfen      | – durfte       | – gedurft (II,7)               |

|               |                 |                                |
|---------------|-----------------|--------------------------------|
| einfallen     | - fiel ein      | - eingefallen (III,14) sein    |
| einkaufen     | - kaufte ein    | - eingekauft (II,9)            |
| einladen      | - lud ein       | - eingeladen (I,26)            |
| einpacken     | - packte ein    | - eingepackt (III,7)           |
| empfehlen     | - empfahl       | - empföhlen (III,4)            |
| enden         | - endete        | - beendet (III,4)              |
| entdecken     | - entdeckte     | - entdeckt (III,7)             |
| entscheiden   | - entschied     | - entschieden (III,12)         |
| enttäuschen   | - enttäuschte   | - enttäuscht (II,24)           |
| erfahren      | - erfuhr        | - erfahren (III,6)             |
| erhalten      | - erhielt       | - erhalten (III,23)            |
| erklären      | - erklärte      | - erklärt (II,14)              |
| erscheinen    | - erschien      | - erschienen (III,8) sein      |
| erzählen      | - erzählte      | - erzählt (II,4)               |
| essen         | - aß            | - gegessen (I,24)              |
| <br>          |                 |                                |
| fahren        | - fuhr          | - gefahren (I,18) ein          |
| finden        | - fand          | - gefunden (I,17)              |
| fördern       | - förderte      | - gefördert (III,16)           |
| forschen      | - forschte      | - geforscht (III,23)           |
| fragen        | - fragte        | - gefragt (I,10)               |
| freuen        | - es freute     | - gefreut (III,19)             |
| <br>          |                 |                                |
| geben         | - gab           | - gegeben (II,2)               |
| gefallen      | - gefiel        | - gefallen (II,12)             |
| gehen         | - ging          | - gegangen (I,21)sein          |
| glauben       | - glaubte       | - geglaubt (I,12)              |
| gründen       | - gründete      | - gegründet (III,23)           |
| <br>          |                 |                                |
| haben         | - hatte         | - gehabt (I,18)                |
| halten        | - hielt         | - gehalten (II,3)              |
| handeln       | - handelte      | - gehandelt (II,14)            |
| hängen        | - hing          | - gehangen (II,6) sein + haben |
| heißen        | - hieß          | - geheißen (I,4)               |
| helfen        | - half          | - geholfen (II,2)              |
| herkommen     | - kam her       | - hergekommen (III,11) sein    |
| herumlaufen   | - lief herum    | - herumgelaufen (III,22) sein  |
| hoffen        | - hoffte        | - gehofft (II,22)              |
| holen         | - holte         | - geholt (II,8)                |
| hören         | - hörte         | - gehört (I,15)                |
| <br>          |                 |                                |
| interessieren | - interessierte | - interessiert (II,14)         |
| <br>          |                 |                                |
| kennen        | - kannte        | - gekannt (I,11)               |
| klingeln      | - klingelte     | - geklingelt (II,8)            |
| klingen       | - klang         | - geklungen (III,21)           |
| kommen        | - kam           | - gekommen (I,8) sein          |
| können        | - konnte        | - gekonnt (II,2)               |
| krachen       | - krachte       | - gekracht (II,24)             |
| <br>          |                 |                                |
| leben         | - lebte         | - gelebt (II,10)               |
| lernen        | - lernte        | - gelernt (III,21)             |

|               |                 |                              |
|---------------|-----------------|------------------------------|
| lesen         | - las           | - gelesen (I,23)             |
| lieben        | - liebte        | - geliebt (I,16)             |
| liegen        | - lag           | - gelegen (I,15)             |
| losgehen      | - ging los      | - losgegangen (III,7) sein   |
| lossein       | - war los       | - losgewesen (III,20 ) sein  |
| <br>          |                 |                              |
| machen        | - machte        | - gemacht (I,6)              |
| meinen        | - meinte        | - gemeint (I,12)             |
| merken        | - merkte        | - gemerkt (II,8)             |
| mitkommen     | - kam mit       | - mitgekommen (I,26) sein    |
| mitnehmen     | - nahm mit      | - mitgenommen (III,3)        |
| mögen/ich mag | - mochte        | - gemocht (III,9)            |
| müssen        | - mußte         | - gemußt (II,8)              |
| <br>          |                 |                              |
| nachdenken    | - dachte nach   | - nachgedacht (III,9)        |
| nähen         | - nähte         | - genäht (III,11)            |
| nehmen        | - nahm          | - genommen (I,16)            |
| nennen        | - nannte        | - genannt (II,19)            |
| notieren      | - notierte      | - notiert (II,20)            |
| <br>          |                 |                              |
| parken        | - parkte        | - geparkt (III,13)           |
| passieren     | - passierte     | - passiert (II,23) sein      |
| probieren     | - probierte     | - probiert (I,16)            |
| putzen        | - putzte        | - geputzt (I,11)             |
| <br>          |                 |                              |
| raten         | - riet          | - geraten (II,5)             |
| rauchen       | - rauchte       | - geraucht (I,11)            |
| recherchieren | - recherchierte | - recherchiert (I,6)         |
| reden         | - redete        | - geredet (II,20)            |
| reingehen     | - ging rein     | - reingegangen (III,18) sein |
| reinkommen    | - kam rein      | - reingekommen (III,5) sein  |
| reservieren   | - reservierte   | - reserviert (II,20)         |
| rufen         | - rief          | - gerufen (III,14)           |
| <br>          |                 |                              |
| sagen         | - sagte         | - gesagt (I,5)               |
| sammeln       | - sammelte      | - gesammelt (III,14)         |
| <br>          |                 |                              |
| schaffen      | - schaffte      | - geschafft (III,3)          |
| schauen       | - schaute       | - geschaut (I,17)            |
| schicken      | - schickte      | - geschickt (II,12)          |
| schlafen      | - schlief       | - geschlafen (I,19)          |
| schmecken     | - schmeckte     | - geschmeckt (II,18)         |
| schreiben     | - schrieb       | - geschrieben (I,6)          |
| <br>          |                 |                              |
| sehen         | - sah           | - gesehen (I,16)             |
| sein          | - war           | - gewesen (I,3) sein         |
| singen        | - sang          | - gesungen (I,11)            |
| sollen        | - sollte        | - gesollt (II,8)             |
| <br>          |                 |                              |
| spekulieren   | - spekulierte   | - spekuliert (I,22)          |
| spielen       | - spielte       | - gespielt (I,15)            |

|                 |                  |                                      |
|-----------------|------------------|--------------------------------------|
| sprechen        | – sprach         | – gesprochen                         |
| spüren          | – spürte         | – gespürt                            |
| stehen          | – stand          | – gestanden                          |
| stehenbleiben   | – blieb stehen   | – stehengeblieben sein               |
| stolpern        | – stolperte      | – gestolpert sein                    |
| stören          | – störte         | – gestört                            |
| streuen         | – streute        | – gestreut                           |
| studieren       | – studierte      | – studiert                           |
| suchen          | – suchte         | – gesucht                            |
| telefonieren    | – telefonierte   | – telefoniert                        |
| tragen          | – trug           | – getragen                           |
| träumen         | – träumte        | – geträumt                           |
| tropfen         | – tropfte        | – getropft                           |
| tun             | – tat            | – getan                              |
| überlegen       | – überlegte      | – überlegt                           |
| verdienen       | – verdiente      | – verdient                           |
| vergessen       | – vergaß         | – vergessen                          |
| verkaufen       | – verkaufte      | – verkauft                           |
| verlassen       | – verließ        | – verlassen                          |
| vermuten        | – vermutete      | – vermutet                           |
| verschwinden    | – verschwand     | – verschwunden                       |
| versprechen     | – versprach      | – versprochen (II,18)                |
| verstecken      | – versteckte     | – versteckt (III,12)                 |
| verstehen       | – verstand       | – verstanden (I,21)                  |
| versuchen       | – versuchte      | – versucht (III,15)                  |
| verteilen       | – verteilte      | – verteilt (III,5)                   |
| vorbeikommen    | – kam vorbei     | – vorbeigekommen (III,9) sein        |
| vorbestellen    | – bestellte vor  | – vorbestellt (III,10)               |
| vorsingen       | – sang vor       | – vorgesungen (III,9)                |
| vorstellen      | – stellte vor    | – vorgestellt (II,8)                 |
| warten          | – wartete        | – gewartet (I,8)                     |
| wecken          | – weckte         | – geweckt (II,7)                     |
| weiterfahren    | – fuhr weiter    | – weitergefahren (III,20) sein       |
| weitergehen     | – ging weiter    | – weitergegangen (III,20) sein       |
| weiterleben     | – lebte weiter   | – weitergelebt (III,24)              |
| werden          | – wurde          | – geworden (III,21) sein             |
| wiederbeleben   | – belebte wieder | – wiederbelebt (III,23)              |
| wiederkommen    | – kam wieder     | – wiedergekommen (I,20) sein         |
| wissen          | – wußte          | – gewußt (I,18)                      |
| wohnen          | – wohnte         | – gewohnt (I,9)                      |
| wollen          | – wollte         | – gewollt (II,10)                    |
| wünschen        | – wünschte       | – gewünscht (III,8)                  |
| zeigen          | – zeigte         | – gezeigt (I,16)                     |
| zerstören       | – zerstörte      | – zerstört (III,18)                  |
| zuhören         | – hörte zu       | – zugehört (II,8)                    |
| zumachen        | – machte zu      | – zugemacht (III,14)                 |
| zusammentreffen | – traf zusammen  | – zusammengetroffen (III,22)<br>sein |

## Bibliographie

- S. 17: “Sag mir, wo die Blumen sind”  
(Where have all the flowers gone).  
歌词原文及音乐: Pete Seeger, 德语歌词: Max Colpet ©: 1961 and 1962  
by Fall River Music, Inc., New York; für Deutschland, Österreich  
und die Schweiz: Essex Musikvertrieb GmbH Bergisch Gladbach
- S. 44f.: 收集在 Sinasi Dikmen 短篇小说集 “Kein Geburtstag, keine  
Integration”. “Als Fremder in Deutschland”, dtv Verlag München  
1982 ©: Sinasi Dikmen, Ulm
- S. 85f.: Leo Lionni 短篇小说集 “Frederick”.  
©: Leo Lionni und Gertraud Middelhaue Verlag GmbH & Co.  
KG, Köln, 1967
- S. 95: Dessin de Susanne Bräuning, Munich
- S. 100: Thomas Mann: “Deutsche Hörer” vom 10. Mai 1945. 收集在:  
Thomas Mann, 全集十三卷. 卷九.  
Reden und Aufsätze 3. ©: 1960, 1974 S. Fischer Verlag GmbH,  
Frankfurt am Main
- S. 136: Bertolt Brecht “An die Nachgeborenen”. 收集在: Bertold Brecht,  
全集体九卷, 诗集 卷二,  
©: Suhrkamp Verlag, Frankfurt am Main
- S. 136: Bertolt Brecht “Mutter Courage und ihre Kinder”. 收集在:  
Bertold Brecht, Gesammelte Werke, Stücke Band  
©: Suhrkamp Verlag, Frankfurt am Main 1967.
- S. 137: Bertolt Brecht: “Ballade vom Wasserrad”. 选自: “Die Rundköpfe  
und die Spitzköpfe”. 收集在: Bertold Brecht, Gesammelte Werke ,  
Stücke 3, ©: Suhrkamp Verlag, Frankfurt am Main 1967.
- S. 143: Udo Lindenberg: “Wir wollen doch einfach nur zusammen sein”.  
Text und Musik: Udo Lindenberg. © Edition Star Musik: MCA  
Music GmbH, Hamburg